



## الجمعية العمومية — الدورة الحادية والأربعون

### اللجنة الإدارية

البند رقم ٥٢: استعراض النفقات وإقرار الحسابات والنظر في تقارير مراجعة حسابات السنوات المالية ٢٠١٩ و ٢٠٢٠ و ٢٠٢١

### البيانات المالية

### وتقارير مراجع الحسابات الخارجي عن السنة المالية ٢٠٢١

(ورقة مقدمة من مجلس الإيكاو)

الموجز التنفيذي	
تتضمن ورقة العمل هذه البيانات المالية للمنظمة عن السنة المالية ٢٠٢١ وتقرير مراجع الحسابات ورأيه بشأنها وكذلك تعليقات الأمين العام على تقرير مراجع الحسابات.	
الإجراءات: يوصي المجلس الجمعية العمومية بالقيام بما يلي:	
أ) الإحاطة علماً بتقرير مراجع الحسابات عن حسابات عام ٢٠٢١؛	
ب) إقرار الحسابات المدققة للمنظمة عن السنة المالية ٢٠٢١ والتي ترد في الوثيقة (Doc 10175)؛	
ج) اعتماد مشروع القرار المقترح في المرفق.	
الأهداف الاستراتيجية:	ورقة العمل هذه مرتبطة باستراتيجية دعم التنفيذ الخاصة بالتنظيم والإدارة: الميزانية والإدارة المالية.
الآثار المالية:	من المتوقع أن تنفذ أنشطة الإيكاو المشار إليها في ورقة العمل في حدود الموارد المتاحة في الميزانية العادية للفترة ٢٠٢٣-٢٠٢٥ و/أو من المساهمات من خارج الميزانية على النحو المبين في خطة الأعمال للإيكاو للفترة ٢٠٢٣ - ٢٠٢٥.
المراجع:	الوثيقة Doc. 10140 - القرارات السارية المفعول الصادرة عن الجمعية العمومية (في ٤/١٠/٢٠١٩) الوثيقة Doc 7515 - النظام المالي لمنظمة الطيران المدني الدولي الوثيقة Doc 7300 - اتفاقية منظمة الطيران المدني الدولي، الفصل الثامن، المادة التاسعة والأربعون (و)

## ١- المقدمة

١-١ تعرض ورقة العمل هذه البيانات المالية للإيكاو لعام ٢٠٢١ وتقرير مراجع الحسابات الخارجي ورأيه بشأنها وتعليقات الأمين العام.

## ٢- تقارير مراجع الحسابات الخارجي

١-٢ قدم مراجع الحسابات الخارجي تقرير مراجعة الحسابات الذي يتضمن رأياً بدون تحفظ بشأن البيانات المالية للمنظمة، مفاده أن البيانات المالية للمنظمة لعام ٢٠٢١ تعبر بصورة معقولة، في جميع جوانبها المادية، عن الوضع المالي للمنظمة في ٢٠٢١/١٢/٣١ وعن نتائج عملياتها، وأن المعاملات التي أجرتها المنظمة وعُرضت عليه أثناء مراجعة البيانات المالية كانت في جميع جوانبها الأساسية تتماشى مع النظام المالي للمنظمة وسلطتها التشريعية.

٢-٢ وأعدّ مراجع الحسابات تقريراً يرد في الجزء الخامس من الإضافة رقم ٢ بعنوان "تقرير مراجع الحسابات الخارجي المقدم إلى الجمعية العمومية بشأن مراجعة البيانات المالية لمنظمة الطيران المدني الدولي للسنة المالية المنتهية في ٢٠٢١/١٢/٣١".

## ٣- الاستعراض الذي أجراه المجلس

١-٣ في ٢٠٢٢/٦/١٠، استعرض المجلس البيانات المالية للمنظمة للسنة المالية ٢٠٢١ وتقرير مراجعة الحسابات المتعلقة بها (الوثيقة Doc 10175). وبعد دراسة متأنية للبيانات المالية وتقرير مراجع الحسابات الخارجي المقدم إلى الجمعية العمومية وتعليقات الأمين العام على التقرير، وافق المجلس على إحالة الوثيقة إلى الجمعية العمومية وتوصيتها باتخاذ بعض الإجراءات، على النحو المبين في مشروع القرار الذي يرد في المرفق.

-----

## المرفق

### مشروع القرار

القرار ٣/٥٢

إقرار حسابات المنظمة عن السنة المالية ٢٠٢١ والنظر في تقرير مراجعة الحسابات

حيث إن المجلس نظر في البيانات المالية للمنظمة وتقرير مراجع الحسابات الخارجي للسنة المالية ٢٠٢١ وقدمها إلى الجمعية العمومية لاستعراضها وإقرارها؛

وحيث إن استعراض النفقات قد تم وفقاً للمادة التاسعة والأربعين (و) من الفصل الثامن من اتفاقية الطيران المدني الدولي؛

فإن الجمعية العمومية

- ١- تحيط علماً بتقرير مراجع الحسابات الخارجي غير المشفوع بتحفظ عن البيانات المالية وتعليقات الأمين العام على تقرير مراجع الحسابات الخارجي لعام ٢٠٢١؛
- ٢- وتقرّ الحسابات المالية المراجعة للسنة المالية ٢٠٢١.

- انتهى -